

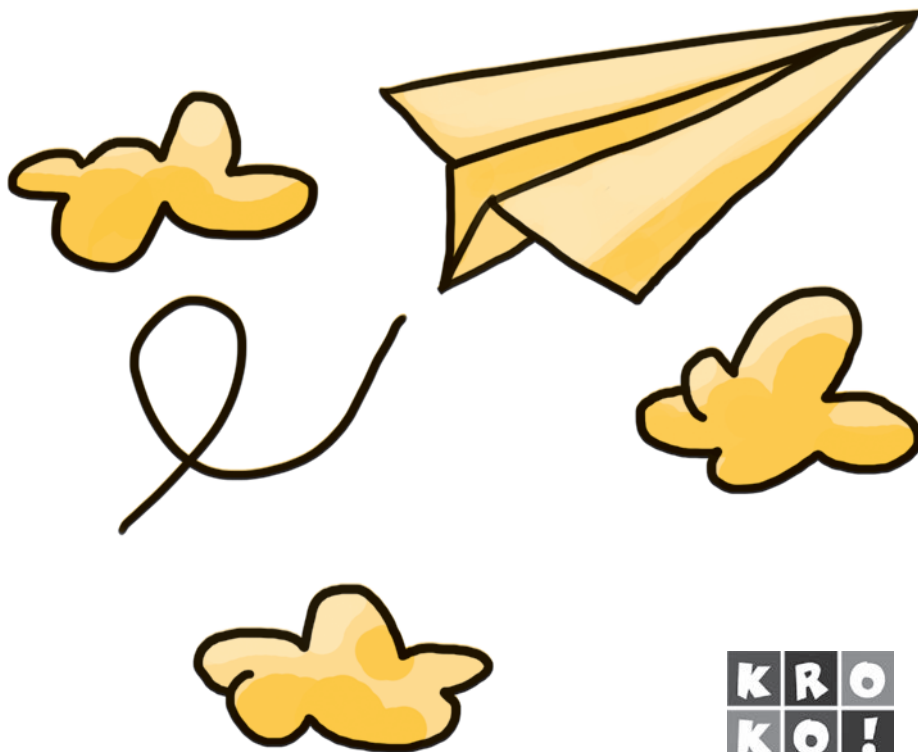


Zentrum Krokodil

PROGRAMM

HERBST / WINTER 2017 / 2018

Ausgabe Nr. 3 / Aug. 17



Der Verein ELCH wird unterstützt durch das Sozialdepartement der Stadt Zürich und ist als gemeinnützig anerkannt. Spenden sind steuerlich abzugsfähig.

INHALT



Programm Herbst/Winter 2017/2018

| | |
|-----------------------|-------|
| Willkommen | 3 |
| Kinderbetreuung | 4-5 |
| Eltern & Kinder | 6-8 |
| Kinder | 8-9 |
| Begegnung | 9-10 |
| Bewegung & Tanz | 10 |
| Erziehung & Beratung | 11-13 |
| Dienstleistung | 14-17 |
| Organisation | 17 |
| Wegbeschreibung/Infos | 18 |



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Kurse oder Angebote werden von externen Veranstaltern durchgeführt. Diese tragen die Verantwortung für die Qualität und Administration des Angebots. Die ELCH-Zentren und das Zentrum Krokodil möchten Ihnen einen hohen Standard sämtlicher Angebote bieten. Wir danken Ihnen für positive oder negative Rückmeldungen zum Angebot.

Verein ELCH für Eltere und Child
Regensbergstrasse 209
8050 Zürich

Tel. 044 225 77 88

info@zentrumelch.ch
www.zentrumelch.ch

Spenden: PC 80-16079-2. Der Verein ELCH ist als gemeinnützig anerkannt. Spenden sind steuerlich abzugsfähig.



Nuray Dogan Tatar

Leiterin Zentrum Krokodil



Liebe Mitglieder, liebe Gäste

Wir freuen uns immer wieder sehr, von Saison zu Saison unser Zentrumprogramm für Sie gestalten zu können. Im kommenden Herbst-/Winterhalbjahr erwarten Sie und Ihre Kinder spannende Aktivitäten.

Und natürlich fehlen unsere traditionellen Anlässe nicht. Sie bilden einen Fixpunkt in der Agenda vieler Schwamendinger Familien: zum Beispiel das **Kasperli-Theater**, das gemeinsame **Räbeliechtli-Schnitzen** mit anschliessendem **Umzug** oder der **Besuch des Samichlaus**. Wir werden auch an der **Schwamendinger-Chilbi** am 2. und 3. September 2017 mit einem Kinderunterhaltungsprogramm präsent sein und laden Sie gerne auf einen Sirup an unseren Stand ein.

Wir freuen uns sehr, als Zentrum Krokodil zu einer entspannten Familienzeit beitragen zu können. Kinder sind unsere Zukunft, weshalb es uns sehr wichtig ist, dass ihre Bedürfnisse im Zentrum unserer Arbeit und Aktivitäten stehen. Genauso wichtig ist es, dass Sie als Mutter oder Vater Ihr Kind mit Freude begleiten und bei uns auch Spass haben können.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch und heissen Sie bei uns herzlich willkommen.

Nuray Dogan Tatar

Zentrum Krokodil für Eltern & Kinder
Friedrichstrasse 9
8051 Zürich

Tel. 044 321 06 21

krokodil@zentrumelch.ch
www.zentrumelch.ch

KINDERBETREUUNG

Kinderhüeti

Haben Sie einen Engpass bei der Betreuung Ihres Kindes? Unsere Kinderhüeti ist für Sie da. Unsere liebevollen Betreuerinnen spielen, basteln oder singen mit den Kindern. Die Hüeti ist so ausgestattet, dass sie dem Kind spannende Anregungen für seine Entdeckungslust und viel Raum für Fantasie und Kreativität gibt. Kinder ab 1 Jahr sind herzlich willkommen (Säuglinge auf Anfrage). Es ist keine Voranmeldung nötig.



| | |
|------------------|---|
| Tag, Zeit | Montag bis Freitag, 08.30-11.30 Uhr |
| Raum | Kinderraum 2 |
| Kosten | Halbtag, Fr. 12.- M / Fr. 15.- NM, Geschwisterrabatt Pro Stunde, Fr. 5.- M / Fr. 6.- NM, Geschwisterrabatt 10er-Abo (nur für Mitglieder erhältlich): Erstes Kind Fr. 120.- (plus 1 Gratishüeti, nur für Mitglieder) Geschwister Fr. 70.- (plus 1 Gratishüeti, nur für Mitglieder) |
| Auskunft | Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an hueti.krokodil@zentrumelch.ch |

Damit sich Ihr Kind bei uns wohlfühlt, bitten wir Sie, die folgenden Punkte zu beachten:

| | |
|--------------------------------|--|
| Eingewöhnung | Die bestmögliche Eingewöhnung ist uns sehr wichtig. Eltern oder Bezugspersonen dürfen das Kind am Anfang gerne begleiten. Ein erstes Schnuppern ist kostenlos. Bitte besprechen Sie das Vorgehen rechtzeitig mit unseren Betreuerinnen vor Ort. |
| Bringen und Abholen | Nehmen Sie sich fürs Bringen genügend Zeit. Sie vermeiden so eine hektische Übergabe und Ihr Kind kann sich sanft an die Situation gewöhnen. Bitte holen Sie Ihr Kind pünktlich vor Schliessung ab. |
| Anzahl Kinder | Damit alle anwesenden Kinder optimal betreut sind, können wir nur eine begrenzte Anzahl Kinder aufnehmen. Es besteht kein Anspruch auf einen Betreuungsplatz. Sind Sie auf einen Hüeti-Platz angewiesen, empfehlen wir, Ihr Kind telefonisch anzumelden. |
| Mahlzeiten | Die Kinder erhalten in der Hüeti eine kleine Zwischenmahlzeit. Falls Ihr Kind Schoppen oder Spezialnahrung benötigt, teilen Sie dies der Betreuerin mit. |
| Persönliche Gegenstände | Persönliche Gegenstände wie Schoppen usw. bitte mit Namen des Kindes versehen. Die Kinder tragen in der Hüeti Finken oder Laufsockli. Die Hüeti haftet nicht für verlorengegangene Gegenstände |

Mehr Informationen zu den ELCH-Kinderhüetis finden Sie unter www.zentrumelch.ch.

KINDERBETREUUNG

Spielgruppe Zwerg «Brabbel» (mit Sprachförderung Deutsch)

Spielen, entdecken, singen, kreativ sein und Freunde finden. Dabei Deutsch lernen für einen guten Start in den Kindergarten.

| | |
|--------------------------------|--|
| Tag, Zeit | Gruppe 1: Montag und Mittwoch, 08.45-11.15 Uhr Gruppe 2: Montag und Donnerstag, 14.00-16.00 Uhr |
| Raum | Kinderraum 1 |
| Kosten | Gruppe 1: Fr. 160.- / Monat Gruppe 2: Fr. 135.- / Monat, inkl. Material und Znüni |
| Leitung & Anmeldung | Barbara Jakupi, zert. Bildungsspielgruppenleiterin, Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch |



Spielgruppe Zwerg «Purzel» (mit Bewegungsförderung)

Spielen, singen, tanzen, sich bewegen, kreativ sein und Freunde finden.

| | |
|--------------------------------|---|
| Tage, Zeit | Dienstag und Donnerstag, 08.45-11.15 Uhr |
| Raum | Kinderraum 1 |
| Kosten | 1 x pro Woche Fr. 90.- / Monat 2 x pro Woche Fr. 160.- / Monat, inkl. Material und Znüni |
| Leitung & Anmeldung | Maritza Arias Ortiz, zert. Spielgruppenleiterin, Barbara Jakupi, Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch |

Herbstferienwoche

| | |
|-----------------------------------|--|
| Daten | Montag bis Freitag, 9. Oktober bis 13. Oktober 2017 (erste Woche Herbstferien) |
| Zeit | 10.00-14.00 Uhr |
| Kosten | Fr. 120.- M / Fr. 150.- NM (inkl. Mittagessen) |
| Versicherung | Die Versicherung (Unfall, Haftpflicht) ist Sache der Eltern |
| Mitbringen | Finken oder rutschfeste ABS-Socken. Die Kleidung sollte bequem sein, sie kann auch mal schmutzig werden. |
| Auskunft & Anmeldungen | Bis 22. September direkt im Büro des Zentrums Krokodil Mit der Anmeldung und Zahlung ist der Platz definitiv reserviert, die Platzzahl ist jedoch begrenzt. Bei Abwesenheit des Kindes wegen Ferien oder Krankheit findet keine Rückerstattung statt. |



ELTERN & KINDER

Pastaplausch für Familien

Essen Sie mit Ihren Kindern am Mittag bei uns und treffen Sie andere Familien. Beim Pastaplausch wählen Sie zwischen verschiedenen Saucen, dazu gibt's noch Salat und Dessert.

| | |
|---------------------------------|--|
| Daten | Mittwoch, 20. September, 8. November 2017 und 31. Januar 2018 |
| Zeit | 11.30-13.30 Uhr |
| Raum | Kafi-Raum |
| Kosten | Erwachsene: Fr. 14.-, Kinder Fr. 1.- pro Altersjahr |
| Auskunft & Anmeldung | Anmeldung erforderlich bis 7 Tage vor Anlass, Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kafi.krokodil@zentrumelch.ch |



Chind & Chegel

Secondhand für Kinder

Bei uns finden Sie:

Saisonale Kleider (New Born bis 158)
Schuhe bis Grösse 37
Kinder-, Sachbücher, CDs, DVDs, Kassetten
Spielsachen
Umstandsmode, Stillkissen, Schoppenwärmer
Kinderwagen, Autositze, Lernlaufräder, Trottinett, Velos, sowie
saisonale Sportgeräte
Weitere Artikel rund um das Kind und die schwangere Frau.

Chind & Chegel

Regensbergstrasse 216
8050 Zürich
Tel. +41 44 557 44 51
info@chind-und-chegel.ch
chind-und-chegel.ch

Andrea Förtsch & Vanessa Guggenbühl

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr: 10:00-17:30
Mi: 9:30-11:30 / 14:00-17:30
Sa: 11:00-16:00

Warenannahme nur mit Termin möglich.

 .com/chindundchegel

Schwamendinger Chilbi

Ein Höhepunkt in der Schwamendinger Jahresagenda. Und das Zentrum Krokodil ist wie jedes Jahr mit einem Kinderunterhaltungsprogramm mit dabei. Wir freuen uns auf euren Besuch.

| | |
|-----------------|---|
| Daten | Samstag und Sonntag, 2. und 3. September 2017 |
| Zeit | 12.00-18.00 Uhr (Zentrum Krokodil auf dem Chilbigelände) |
| Auskunft | Tel. 044 321 06 21 oder Mail an krokodil@zentrumelch.ch Mehr Informationen finden Sie auf der Homepage des Quartiervereins Schwamendingen, www.qvs.ch |



Räbenschnitzen und gemeinsamer Suppenznacht

Auch dieses Jahr schnitzen wir gemeinsam unsere Räben für den Räbeliechtli-Umzug durchs Quartier. Nach dem Schnitzen gibts eine kräftigende und feine Suppe. Und ab 18.00 starten wir gemeinsam zum traditionellen Räbeliechtli-Umzug.

| | |
|---------------|--|
| Datum | Freitag, 3. November 2017 |
| Zeit | Räbenschnitzen: 14.00-16.00 Uhr Suppe: 16.00-17.45 Uhr Umzug: 18.00 Uhr (Treffpunkt Schulhaus Hirzenbach) |
| Raum | Kafi-Raum |
| Kosten | Räbe: Fr. 2.-; Suppe: Fr. 5.-pro Person |



Tag der Kinderrechte

Schwamendingen setzt sich für die Rechte der Kinder ein. Das Zentrum Krokodil, das Gemeinschaftszentrum Hirzenbach und diverse Spielgruppen aus dem Quartier beteiligen sich mit vielfältigen Spiel- und Bastelaktivitäten auf dem Schwamendingerplatz am Internationalen Tag der Kinderrechte und sensibilisieren die Öffentlichkeit für die Rechte der Kinder in der Schweiz und weltweit.

| | |
|-----------------|--|
| Datum | Mittwoch, 22. November 2017 |
| Zeit | 15.00-17.00 Uhr |
| Ort | Schwamendingerplatz (bei jeder Witterung) |
| Auskunft | Nähere Informationen werden in rechtzeitig unter www.zentrumelch.ch/krokodil aufgeschaltet. |

ELTERN & KINDER

Grittibänze backen und Besuch des Samichlaus

Es duftet bald nach Weihnachten im Zentrum Krokodil. Backen Sie mit Ihrem Kind einen Grittibänz, während wir auf den Besuch des Samichlaus warten. Daran haben nicht nur Kinder Freude!

| | |
|-----------------|--------------------------------|
| Datum | Mittwoch, 6. Dezember 2017 |
| Zeit | 14.00-16.00 Uhr |
| Raum | Kafi-Raum |
| Kosten | Fr. 8.- pro Kind |
| Auskunft | kultur.krokodil@zentrumelch.ch |



Waldweihnacht auf der Ziegelhöhe

Wie jedes Jahr backen die Kinder im Zentrum Krokodil Guetzli, die Sie auf der Waldweihnachtsfeier des Quartiervereins Schwamendingen geniessen können.

| | |
|----------------------|---|
| Datum | Samstag, 16. Dezember 2017 |
| Zeit | 17.30 Uhr |
| Treffpunkt | Vor dem Zentrum Krokodil |
| Waldweihnacht | Beginnt um 18.00 Uhr auf der Ziegelhöhe |



KINDER

Bastelnachmittag

Bei uns kannst du einen kreativen Nachmittag verbringen. Wir basteln mit dir und entdecken die Vielfaltigkeit von verschiedenen Materialien. Kinder unter 3 Jahren nur in Begleitung.

| | |
|---------------------------------|---|
| Daten | Mittwoch, 13. September 2017 (Herbstbasteln) und 13. Dezember 2017 (Weihnachtsbasteln) |
| Zeit | 14.00 -16.00 Uhr |
| Raum | Kinderraum 2 |
| Kosten | Fr. 8.- pro Kind |
| Auskunft & Anmeldung | Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch Es ist keine Anmeldung notwendig. |



Kasperli-Theater

«Tri, tra, trallala, der Kasperli ist wieder da!» Der Kasperli ist bei uns zu Besuch und erlebt immer wieder neue Abenteuer. Kommt vorbei, schaut und hört zu, welche Abenteuer der Kasperli an diesem Tag erlebt. Während der Vorführung ist das Kafi für Eltern oder Begleitpersonen geöffnet.

| | |
|---------------------------------|---|
| Daten | Mittwoch, 4. Oktober, 15. November 2017 und 24. Januar 2018 |
| Zeit | 14.00 Uhr |
| Raum | Spielecke |
| Kosten | Kinder Fr. 8.50-, inkl. Zvieri für die Kinder, Begleitperson Fr. 4.- |
| Spielerinnen | Kasperlibühne Zipfelmütze |
| Auskunft & Anmeldung | Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch Es ist keine Anmeldung nötig |



BEGEGNUNG

Kafi mit Indoorspielplatz

Das gemütliche Kafi für Familien und Kinder. Geniessen Sie entspannt ein Stück hausgemachten Kuchen und einen feinen Kaffee dazu. Bei schönem Wetter können Sie auch im Garten sitzen. Die Kinder können sich in der Spielecke, im Indoor- oder auf dem Aussenspielplatz vergnügen. Der Indoor- und der Aussenspielplatz sind für Kinder in Begleitung.

| | |
|------------------|--|
| Tag, Zeit | Montag bis Freitag, 08.30-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr |
| Raum | Kafi-Raum |
| Auskunft | Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kafi.krokodil@zentrumelch.ch |

In den Herbst- und den Sportferien ist das Kafi jeweils nur am Nachmittag von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet (siehe Schulferienkalender der Stadt Zürich auf S. 18).



BEGEGNUNG

Innen- und Aussenspielplatz

Ein Spielparadies für Ihre Kinder! Unser neuer Aussenspielplatz sowie unser Innenspielplatz sind während der Öffnungszeiten des Kafis für Sie offen. Für Kinder in Begleitung.

Tag, Zeit Montag bis Freitag, 08.30-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr
Auskunft Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kafi.krokodil@zentrumelch.ch



Gartenfest Krokodil

Erleben Sie ein besonderes Gartenfest für die ganze Familie. Neben Kasperli-Theater gibt es Spiel und Spass auf unserem neu gestalteten Spielplatz. Natürlich gibt es auch leckeren Kuchen, Kaffee und feine Grillwürste für die Grossen und Kleinen.

Datum Samstag, 26. August 2017
Zeit 11.00-16.00 Uhr
Auskunft Tel. 044 321 06 21 oder mail an krokodil@zentrumelch.ch



BEWEGUNG & TANZ

Yoga-Balance Body & Mind für Frauen ☺

Basierend auf Atemarbeit harmonisiert Hatha Yoga den Körper und den Geist. Diese Art von Yoga führt zu mehr Selbstvertrauen und mehr Selbstbewusstsein. Du brauchst kein sportliches Niveau. Man hat nur jetzt die Zeit, die Zukunft positiv zu beeinflussen.

Tag, Zeit Freitag, 14.30-15.45 Uhr
Raum Kinderraum 1
Kosten Pro Lektion Fr. 20.-
Information & Anmeldung Seekham Phattharanipha, Tel. 078 909 25 47 oder Mail an yoga.krokodil@gmail.com



ERZIEHUNG & BERATUNG

Mütter- und Väterberatung

Der Alltag mit kleinen Kindern bringt viel Freude und ist anspruchsvoll. Die Mütter- und Väterberatung bietet allen Eltern kostenlose Beratung an bei Fragen rund ums Baby und bei Themen wie Schlafen, Ernährung oder Trotzen.

| | |
|------------------------|--|
| Tag, Zeit | Montag und Donnerstag, 15.00-16.30 Uhr |
| Raum | Kursraum |
| Telefonberatung | Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, 09.00-11.00 Uhr, Tel. 044 412 82 70 |



Mobile Sozialberatung

Caritas Zürich bietet eine mobile und kostenlose Sozialberatung für Familien in Schwamendingen. Wir beraten Sie bei Fragen rund um die soziale Integration, Förderung der Kinder in der Schule oder in der Ausbildung, Finanzen und vieles mehr.

| | |
|------------------|---|
| Tag, Zeit | Dienstag, 13.30-15.30 Uhr |
| Anmeldung | Es ist keine Anmeldung erforderlich. |
| Leitung | Andrea Gärtner, Sozialarbeiterin Caritas, Mail a.gaertner@caritas-zuerich.ch , Tel. 079 865 42 98 |

Brücke

Suchen Sie Hilfe beim Ausfüllen der Steuererklärung, beim Wohnungswechsel, bei der Bewerbung? Möchten Sie Informationen zum Quartier? Fragen Sie sich, wie Sie Ihr Geld optimal einteilen können? Das Brücke-Angebot unterstützt Sie bei Ihren administrativen und finanziellen Anliegen.

| | |
|--------------------------|--|
| Tag, Zeit | Mittwoch, 14.00-16.00 Uhr |
| Kosten | Je nach Aufwand |
| Anfragen per Mail | info@farbigesschwamendingen.ch |



ERZIEHUNG & BERATUNG

Ernährungsberatung in russischer Sprache

Die Ernährung bildet einen der wichtigsten Bausteine für Gesundheit und Wohlbefinden in jeder Lebensphase. Bei diesen Workshops gehen wir den Fragen nach, welche Ernährung zu Ihnen passt, welche zu Ihrem Kind. Welche Produkte machen die Haut jünger oder geben mehr Energie?

| | |
|--------------------------------|---|
| Daten | Freitag, 15. September, 27. Oktober und 24. November 2017 |
| Zeit | 09.30-11.00 Uhr |
| Kosten | Fr. 20.- pro Mal |
| Leitung & Anmeldung | Tatiana Chirokikh, Moderatorin im Gesundheitsbereich, Tel. 076 224 04 14 |



Gesunde Zähne – von klein auf

Gesunde Milchzähne sind für das Wohlbefinden und die Entwicklung von Kleinkindern wichtig. Karies muss nicht sein. Für den Schutz der Zähne ist das tägliche Zähneputzen zentral, und zwar ab dem ersten Zahn. Für die Gesundheit der Zähne spielt die Ernährung eine wichtige Rolle. Was können Eltern und Betreuungspersonen hier beachten? Eine Schulzahnpflege-Instruktorin des Schulzahnärztlichen Dienstes und ein Schulzahnarzt oder eine Schulzahnärztin der Schulzahnklinik informieren und beantworten Ihre Fragen. Sie als Eltern oder Bezugsperson erhalten konkrete Tipps und können den Fachpersonen Ihre Fragen stellen

| | |
|---------------------------------|---|
| Datum | Montag, 18. September 2017 |
| Zeit | 18.30-20.00 Uhr |
| Kosten | Die Teilnahme ist kostenlos. |
| Auskunft & Anmeldung | Bitte melden Sie sich bis am 14. September 2017 bei Barbara Jakupi, Spielgruppe Zwerg, Tel. 078 803 75 12 oder über die Anmelde-Liste im Kafi des Zentrums Krokodil an. |

> > Abonnieren Sie unseren ELCH-Newsletter: Alle zwei Monate informieren wir Sie per Mail über über besondere Angebote in den ELCH-Zentren, offene Stellen und vieles mehr. Anmeldung unter www.zentrumelch.ch > >



Kindertheater: «De chly Drache»

Für Eltern mit Kindern ab 4 Jahren. Wir tauchen gemeinsam in die Welt des kleinen Drachens ein, erleben mit ihm spannende Abenteuer, aber auch gähnende Langeweile und genervte Eltern. Nach einer kurzen Pause geht es für die Kinder im Mitmachteil spielerisch weiter. Währenddessen beschäftigen sich die Erwachsenen mit dem Thema Spielen und Langeweile, diskutieren über eigene Erfahrungen und tauschen Tipps aus.

| | |
|---------------|--|
| Datum | Mittwoch, 27. September 2017 |
| Zeit | 14.30-16.30 Uhr |
| Ort | Zentrum Glaubten, Ref. Kirche Zürich-Affoltern, Riedenhaldenstr. 1, 8046 Zürich |
| Kosten | Erwachsene Fr. 5.-, Kinder Fr. 2.-; mit Kulturlegi 50% Ermässigung |

Eine Veranstaltung von Elternbildung Zürich Nord in Kooperation mit den Zürcher Gemeinschaftszentren Affoltern, Seebach und Oerlikon, der ref. Kirchgemeinde Zürich Affoltern und dem Verein ELCH.



Mitmachlesung – Ein packendes Geschichtenerlebnis

Die Kinder hören nicht nur einer spannenden Geschichte zu, sondern werden ermutigt, sich aktiv ins Geschehen einzubringen. Dadurch wird die Geschichte erst richtig lebendig. Anschliessend zeichnen oder erzählen sie, was ihnen an der Geschichte am besten gefallen hat; die Eltern erfahren währenddessen, wie auch zu Hause die Geschichte zu einem gemeinsamen Abenteuer werden kann. Zum Schluss erhält jedes Kind ein Buch geschenkt.

| | |
|------------------------------|--|
| Datum | Mittwoch, 25. Oktober |
| Zeit | 14.30-16.30 Uhr |
| Ort | GZ Seebach, Hertensteinstr. 20, 8052 Zürich |
| Preis | Erwachsene Fr. 5.-, Kinder Fr. 2.-; mit Kulturlegi 50% Ermässigung |
| Infos & Anmeldung | Linda Gosteli, Tel. 044 307 51 53, linda.gosteli@gz-zh.ch |
| Leitung | Kristina Lemke, www.die-buchpaten.org |

Eine Veranstaltung von Elternbildung Zürich Nord in Kooperation mit den Zürcher Gemeinschaftszentren Affoltern, Seebach und Oerlikon, der ref. Kirchgemeinde Zürich Affoltern und dem Verein ELCH.

DIENSTLEISTUNG

LernLokal Flickstube der Caritas Zürich

Haben Sie Kleider zum Flickern oder Ändern? Bringen Sie diese bei uns in der Flickstube vorbei. Unsere Näherinnen übernehmen gerne die von Ihnen gewünschten Änderungsarbeiten.

| | |
|------------------|--|
| Tag, Zeit | Jeden Montag, 09.30-11.30 Uhr (ausser Schulferien) |
| Raum | Kursraum |
| Kosten | Nach Preisliste und Aufwand |
| Kontakt | Yvonne Kellenberger, Tel. 079 393 74 50 und Christiane Bouhraun, Tel. 044 813 02 32 |



Konversationskurs Deutsch

Verstehen, verstanden werden, reden, erzählen und diskutieren: Nach unserem Kurs fällt Ihnen die Kommunikation im Alltag leichter. Wir legen den Schwerpunkt dieses Kurses auf die mündliche Kommunikation, Wortschatzübungen und Diskussionen. Dieser Kurs ist ab Niveau A2 empfohlen.

| | |
|-----------------------------|---|
| Tag, Zeit | Donnerstag, 18.00-19.50 Uhr Dienstag, 18.00-19.50 Uhr |
| Raum | Kursraum |
| Info & Anmeldung | HEKS, Tel. 044 360 89 70 oder Mail an konversation@heks.ch |

PC-Kurs Compirat

Lernziele des Einsteigerkurses sind: Umgang mit der Maus, der Tastatur und dem Bildschirm; Befehle und Tastenkombinationen kennenlernen; Computer und Programme starten und beenden; Dokumente ablegen und wiederfinden; Texte schreiben; Internet: Informationssuche und E-Mail.

| | |
|------------------------------------|---|
| Daten | Dienstag, 22., 29. August, 5., 12., 19., 26. September und 3., 10. Oktober 2017 |
| Voraussetzungen | Deutschkenntnisse Niveau A2 |
| Kosten | Fr. 50.- für 8 x 2½ Stunden |
| Information & Anmeldung | Verena Spinnenhirn, Caritas Zürich, Tel. 044 366 68 83 oder Mail an v.spinnenhirn@caritas-zuerich.ch, www.caritas-zuerich.ch/lernlokal |

Deutschkurs

Deutsch im Alltag verstehen, sprechen, schreiben und sich mit Angeboten aus dem Quartier vertraut machen. Mit Kinderbetreuung.

| | |
|------------------------------|---|
| Daten, Tag, Zeit | Kurs 1 (Niveau A1.1): 12. September 2017 bis 8. Februar 2018 Dienstag und Donnerstag, 09.00-11.20 Uhr, 2 x 2½ Lektionen Kurs 2 (Niveau A1.2): 13. September 2017 bis 9. Februar 2018 Mittwoch und Freitag, 09.00-11.20 Uhr, 2 x 2½ Lektionen |
| Kosten | Fr. 475.- pro Semester, Fr. 237.50 für Kulturlegi-Inhaber/in (Kurspräsenz von mind. 70%, Rückerstattung der Differenz nach Kursende), Fr. 60.- für Lehrmittel (vollständige Rückerstattung nach Kursende für Kulturlegi-Inhaber/in) |
| Kinderbetreuung | Kinder ab ca. 6 Monaten bis Kindergarteneintritt: Fr. 125.-/Semester, ab dem 2. Kind Fr. 200.-/Semester (vollständige Rückerstattung nach Kursende für Kulturlegi-Inhaber/in) |
| Infos & Anmeldung | ENAIP, Tel. 043 322 10 80, info@enaip.ch |
| Unterstützung | Die Kurse werden durch den Sprachförderkredit der Stadt Zürich, das Staatssekretariat für Migration und die Integrationsförderung des Kantons Zürich unterstützt. |



Sprachentreff

Sprach- und Konversationskurs in Deutsch ab Niveau A2.1 für Mütter und Väter mit Kindern im Vorschulalter. Der Kurs richtet sich speziell an Eltern, die im Sprachkurs familiennahe Themen wie Gesundheit, Schule, Erziehung, Wohnen und vieles mehr besprechen möchten. Während des Kurses wird eine Kinderbetreuung angeboten.

| | |
|------------------|--|
| Daten | Semesterkurs 2: 14. September 2017 bis 8. Februar 2018 (Eintritt während des Semesters möglich) |
| Zeit | Donnerstag, 09.00 -11.00 Uhr |
| Kosten | Pro Semester: Sprachentreff Fr. 200.-; Kinderbetreuung Fr. 50.- für 1 Kind; Geschwisterrabatt; Teilrückerstattung mit Kulturlegi |
| Leitung | Christa Cafilisch, Kursleiterin SVEB 1 |
| Anmeldung | Im Büro des Zentrums ELCH Krokodil, Tel. 044 321 21 22 oder krokodil@zentrumelch.ch |

Unterstützt durch den Sprachförderkredit der Stadt Zürich, das Staatssekretariat für Migration und die Integrationsförderung des Kantons Zürich.

DIENSTLEISTUNG

Russisch für Kinder

In spielerischer Form werden diverse sprachliche Fertigkeiten altersgerecht gefördert: Wir lernen Natur und Umwelt kennen, inszenieren kleine Spiele und spielen Puppentheater, lösen Rätsel, singen Lieder, malen, basteln, lesen Bücher und hören klassische Musik – und all das mit viel Freude und Spass! Das Programm des kombinierten Sprach- und Spielkurses des Bildungs- und Förderungszentrums Skaska richtet sich an russischsprachige Kinder im Alter von ca. 2 bis 3 Jahren (Vormittagskurs) und 4 bis 5 Jahren (Nachmittagskurs).

| | |
|--------------------------------|--|
| Tag, Zeit | Freitag, 09.15-11.45 Uhr (für 2- bis 3-Jährige) Freitag, 14.00-16.30 Uhr (für 4- bis 5-Jährige) von September 2017 bis Juni 2018 |
| Raum | Zentrum Krokodil, Friedrichstr. 9, 8051 Zürich |
| Leitung & Anmeldung | Elena Wadhawan, Tatiana Maslova, Tel. 076 558 13 32 oder Mail an skaska@skaska.ch , www.skaska.ch . |



Femmes-Tische

Femmes-Tische sind Gesprächsrunden für Migrantinnen aus der Stadt Zürich. Die Treffen finden im privaten Rahmen in der Muttersprache der Teilnehmenden statt.

Treffen in russischer Sprache

| | |
|------------------------------------|--|
| Daten | Freitag, 1. und 29. September, 17. November 2017 und 2. Februar 2018 |
| Zeit | 09.30-11.00 Uhr |
| Raum | Kafi-Raum |
| Leitung & Informationen | Tatiana Chirokikh, Moderatorin Femmes-Tische, Tel. 076 224 04 14, www.femmetische.ch |

Treffen in tamilischer und englischer Sprache

| | |
|------------------------------------|---|
| Daten | Donnerstag, 7. September, 9. November 2017 und 25. Januar 2018 |
| Zeit | 09.30-11.30 Uhr |
| Raum | Kafi-Raum |
| Leitung & Informationen | Nandini Puventhrasingam, Moderatorin Femmes-Tische, Tel. 078 865 12 36, www.femmetische.ch In Zusammenarbeit mit der Suchtpräventionsstelle der Stadt Zürich |

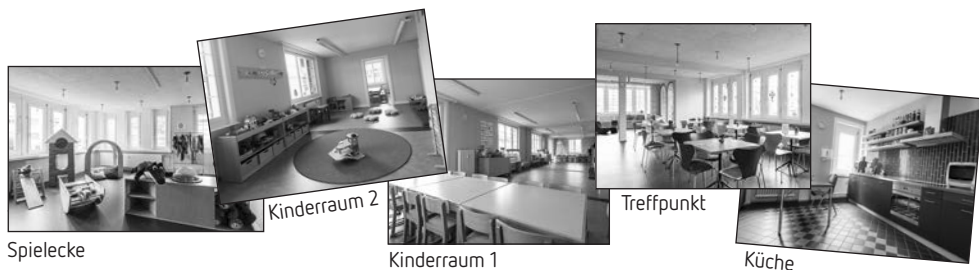
DIENSTLEISTUNG

Vermietung unserer Räume für Ihren Anlass

Sie wollen ein Fest mit Ihrer Familie feiern oder ein Treffen mit einer Gruppe durchführen und wissen nicht, wohin? Als Mitglied des Vereins ELCH profitieren Sie von besonders günstigen Konditionen. Für regelmässige Nutzungen werden spezielle Vereinbarungen getroffen. Haben Sie bestimmte Anforderungen an den Raum oder Fragen? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir geben Ihnen gerne Auskunft: **Tel. 044 321 06 21 oder Mail an vermietung.krokodil@zentrumelch.ch**

Reservationen sollten mind. 14 Tage im Voraus vorgenommen werden.

| | |
|-------------------|--|
| Vermietung | Dubravka Milanovic |
| Auskunft | Mo, Do, Fr 09.00-11.00 Uhr |
| Telefon | 044 321 06 21 |
| Mail | vermietung.krokodil@zentrumelch.ch |



ORGANISATION

Zentrums- und Gruppenleitung

| | |
|--------------------------|---|
| Zentrumsleitung | Nuray Dogan Tatar Büro-Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag, 09.00-15.00 Uhr Tel. 044 321 21 22, Mail krokodil@zentrumelch.ch |
| Hüeti | Susan Shojaati , Mail hueti.krokodil@zentrumelch.ch |
| Kafi | Nadia Kaiser , Mail kafi.krokodil@zentrumelch.ch |
| Kurs & Kultur | Tsegeyet Fissena Bader , Mail kultur.krokodil@zentrumelch.ch |

WEGBESCHREIBUNG / INFOS



Sie können das Zentrum Krokodil bequem mit dem öffentlichen Verkehr erreichen: ab Bahnhof Oerlikon oder Schwamendingerplatz, Bus Nr. 75 bis Haltestelle Friedrichstrasse.

Schulferien und Feiertage in der Stadt Zürich 2017/2018

| | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| Knabenschiessen | 11. September 2017 |
| Herbstferien | 9. bis 20. Oktober 2017 |
| Weihnachtsferien | 25. Dezember 2017 bis 5. Januar 2018 |
| Sportferien | 12. bis 23. Februar 2018 |
| Gründonnerstag/Ostern | 29. März bis 2. April 2018 |
| Sechseläuten | 16. April 2018 |
| Frühlingsferien | 23. April bis 4. Mai 2018 |
| Tag der Arbeit | 1. Mai 2018 |
| Auffahrt/schulfrei | 10. und 11. Mai 2018 |
| Pfingstmontag | 21. Mai 2018 |
| Sommerferien | 16. Juli bis 17. August 2018 |

Impressum

| | |
|-----------------|---|
| Auflage | ca. 1500 Exemplare, erscheint zwei Mal jährlich (Februar und August) |
| Druck | Printoset, Flurstrasse 93, 8047 Zürich |
| Inserate | Erkundigen Sie sich bezüglich Preise und Konditionen bei der Zentrumsleitung oder bei Ursula Kubiceck, Tel. 044 225 77 90, ursula.kubiceck@zentrumelch.ch |
| Inserateschluss | Nr. 50 Programm Fühling/Sommer 2018: 20. November 2017 |

Reitstunden für Kinder in Zürich!

Ponyranch Zürich

Rita Bär

Eidg. Dipl. Bereiterin

Reithalle Auhölzli

8050 Zürich Oerlikon

Tel. 079/ 402 29 73

www.ponyranch-zuerich.ch



Reitunterricht - Ponyplausch - Ferienangebote - Kindergeburtstage

ANMELDUNG



Werden Sie Mitglied des Vereins ELCH

Anmeldung Familien-/Einzelmitgliedschaft Fr. 50.- pro Jahr

Name, Vorname

Strasse/Nr.

PLZ/Ort

Mail Tel.

Ich möchte über ELCH-Angebote und Aktionen per Mail informiert werden

Datum/Unterschrift

Die Mitgliedschaft gilt für ein Kalenderjahr und wird ohne Gegenbericht automatisch um ein Jahr verlängert.

Die Adresse wird ausschliesslich für den aufgeführten Zweck aufgenommen.

HIGHLIGHTS

Kinderhüeti, Spielgruppe, Indoor- und Aussen-
spielplatz, **Kasperli-Theater**,
Yoga, Sprachentreff, Gartenfest,
Halloween, Deutsch Konversation,
Kreatives Basteln, **Samichlaus**,
PC-Kurse, Grittibänz backen, *Pasta-*
Plausch, **Mütter- und Väterberatung**,
Spielgruppen *und vieles mehr ...*



Bitte frankieren und per
Post einsenden.

Oder bei Ihrem nächsten
Besuch im Zentrum ELCH
im Büro abgeben.



Verein ELCH
für Eltere & Chind
Regensbergstrasse 209
8050 Zürich